

IBM Application Integration Suite on Cloud

В настоящем Описании Услуги описывается Облачная Услуга, которую IBM предоставляет Клиенту. Под Клиентом подразумевается компания, ее авторизованные пользователи и получатели Облачной Услуги. Соответствующее Ценовое предложение и Свидетельство о Правах (CoP) предоставляются в качестве отдельных Документов по Транзакции.

1. Облачная Услуга

IBM Application Integration Suite on Cloud (AISoC) - это облачный набор многопользовательских услуг. Предложение представляет собой решение, в котором сочетаются такие возможности как:

- IBM Integration Bus on Cloud - средства интеграции в рабочей среде
- IBM App Connect Professional on Cloud - инструменты бизнес-пользователя и среда сетевого взаимодействия
- IBM API Connect Professional on Bluemix - услуга управления API

1.1 IBM Application Integration Suite on Cloud Level 1, Level 2, Level 3

Облачная Услуга предлагает на выбор 3 предварительно сконфигурированных среды, которые предоставляют Клиенту следующие возможности:

Возможности	Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3
Средства интеграции в рабочей среде	1 виртуальное ядро процессора, 8 ГБ памяти	2 виртуальных ядра процессора, 16 ГБ памяти	3 виртуальных ядра процессора, 24 ГБ памяти
Среда сетевого взаимодействия и инструменты бизнес-пользователя	Неограниченное число конечных точек, неограниченное число пользователей, всего 20 000 действий или 100 часов	Неограниченное число конечных точек, неограниченное число пользователей, всего 50 000 действий или 250 часов	Неограниченное число конечных точек, неограниченное число пользователей, всего 100 000 действий или 500 часов
Число управляемых API-вызовов в месяц	350 000	700 000	1 050 000
Функции	Полная функциональность	Полная функциональность	Полная функциональность
Поддержка	Включено	Включено	Включено

Размещаемое в IBM Cloud, предложение предоставляет на каждом Уровне одинаковые широкие функциональные возможности, позволяющие:

- безопасно подключаться к облачным и локальным приложениям для эффективной гибридной интеграции;
- создавать интеграции, используя полнофункциональные коннекторы и шаблоны интеграции;
- создавать микросервисы и предоставлять их как API.

1.2 IBM Application Integration Suite on Cloud - по числу виртуальных ядер процессора

Решение предоставляет те же возможности, что и описанный выше Уровень 1 (подраздел "Система расчета оплаты на основе числа виртуальных ядер процессора").

1.3 IBM Application Integration Suite Hybrid Entitlement

Право пользования предложением Application Integration Suite Hybrid предоставляет Клиенту возможность использовать предложение Облачной Услуги через облако или установить программное обеспечение в локальной системе (т. е., "Программу IBM"). Программа IBM, включенная в это разрешение на использование, - IBM Application Integration Suite.

Клиент имеет возможность использовать Программу IBM и осуществлять доступ к технической поддержке и обновлениям Программы IBM, пока у Клиента действует подписка на Облачную Услугу.

1.4 Функции и возможности компонентов Suite

1.4.1 Средства интеграции в рабочей среде (на основе IBM Integration Bus on Cloud)

Услуга IBM Integration Bus on Cloud - это многоклиентская облачная услуга, которая позволяет пользователям развертывать в контейнере решения в области интеграции, разработанные с помощью IBM Integration Toolkit.

Предложение представляет собой решение, позволяющее выполнять следующие действия:

- Развертывание интеграционных решений
- Мониторинг развернутых интеграционных решений

Контейнер позволяет Клиенту упаковывать приложение вместе со всеми его зависимыми объектами в стандартизованный блок для разработки ПО. Контейнер содержит все необходимые компоненты, включая системные инструменты и библиотеки времени выполнения, что позволяет Клиенту развернуть свое интеграционное решение. Контейнеры бывают различного размера, например, 4 ГБ, что соответствует объему памяти, к которому контейнер имеет доступ к Центре обработки данных IBM Softlayer.

Предоставляются образцы интеграционных решений, чтобы помочь Клиенту начать работу с Облачной Услугой. Эти образцы предоставляются только в качестве примера и не должны использоваться в производственных целях.

1.4.2 Среда сетевого взаимодействия и инструменты бизнес-пользователя (на основе IBM App Connect Professional)

IBM App Connect Professional on Cloud - это многоклиентская облачная служба, которая предоставляет инструменты и ресурсы для интеграции приложений, размещенных в облаке и локально. Инструменты в ее составе позволяют бизнес-пользователям создавать простые интеграционные потоки между приложениями.

Для каждого уровня Application Integration Suite on Cloud определено число Действий за месяц по использованию среды сетевого взаимодействия и инструментов бизнес-пользователя.

Действие - это вызов Потока от имени Клиента или в результате непосредственной инициации Клиентом, или в результате автоматического запуска в ответ на иницирующее событие. Каждое выполнение Потока считается одним Действием. Действием будет считаться только выполнение Потока. Потоки, которые развертываются, но не выполняются, Действиями не считаются. Например, если есть Поток из Точки А в Точку Б, то каждый вызов этого Потока считается одним Действием. Плата за превышение будет определяться по каждому Действию сверх разрешенного для Клиента объема использования, исходя из того, на какое Предложение у Клиента оформлена подписка.

1.4.3 API Management Service (на основе IBM API Connect Professional on Bluemix)

IBM API Connect on Bluemix позволяет предприятиям ускорить процесс перехода к цифровому бизнесу, в основе которого лежат API-интерфейсы и микрослужбы. Решение делает возможным автоматическое создание API, простой поиск в системах регистрации данных, доступ к внутрикорпоративным и независимым разработчикам в режиме самообслуживания и встроенное управление и безопасность. API-вызов - это обращение к службе управления API через программный интерфейс.

IBM Bluemix, облачная платформа IBM на основе открытых стандартов для разработки, выполнения приложений и сервисов и управления ими, является необходимым техническим условием для Облачной Услуги. Новые пользователи могут зарегистрироваться для получения доступа, заполнив электронную регистрационную форму: <https://console.ng.bluemix.net/registration>.

2. Описание безопасности

Настоящая Облачная Услуга соответствует принципам IBM по обеспечению безопасности данных и конфиденциальности для IBM SaaS, которые приведены на веб-странице <http://www-03.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/sla/dsp>, а также любым дополнительным условиям, содержащимся в этом разделе. Никакие изменения принципов IBM по обеспечению безопасности данных и конфиденциальности не приведут к снижению уровня безопасности Облачной Услуги.

Клиент обязан обеспечить защищенное соединение с точкой доступа к предоставляемой IBM Облачной Услуге. Информация о создании защищенного соединения конечных точек локальной и облачной системы с Облачной Услугой приведена в документации продукта. Клиентам

рекомендуется изучить и соблюдать рекомендованный порядок действий при создании защищенного соединения.

Настоящая Облачная Услуга может использоваться для обработки персональных данных при условии, что Клиент как оператор персональных данных убедится в том, что технические и организационные меры безопасности соответствуют рискам, связанным с обработкой и характером защищаемых данных. Клиент признает, что в настоящем предложении Облачной Услуги не предоставляются функции защиты специальных категорий персональных данных или данных, на которые распространяется действие других нормативных требований. Клиент признает, что компании IBM неизвестно, какие типы данных включены в содержимое, и она не имеет возможности оценить целесообразность использования Облачных Услуг или имеющихся средств обеспечения безопасности.

3. Соглашение об уровне обслуживания

IBM берет на себя следующие обязательства по обеспечению уровня обслуживания ("SLA") в отношении доступности Облачной Услуги, как указано в СоП. SLA не является гарантией. SLA доступно только для Клиента и применяется только к использованию в производственных средах.

3.1 Кредиты доступности

Клиент должен зарегистрировать в службе технической поддержки IBM запрос о поддержке с уровнем Серьезности 1 в течение 24 часов с того момента, как Клиент впервые заметил событие, повлиявшее на доступность Облачной Услуги. Клиент должен в достаточной степени содействовать IBM в диагностике и решении любых проблем.

Претензию о невыполнении SLA, связанную с запросом о поддержке, следует подать в течение трех рабочих дней после окончания договорного месяца. Компенсация по действительной претензии по SLA будет предоставляться в виде кредита по будущему счету за Облачную Услугу на основании продолжительности периода, в течение которого производственная система, на которой работает Облачная Услуга, была недоступна ("Время простоя"). Время простоя отсчитывается от момента, когда Клиент сообщит о событии, до момента, когда Облачная Услуга будет восстановлена, и не включает: время, связанное с запланированным или объявленным перерывом на техобслуживание; причины, находящиеся вне контроля IBM; проблемы, связанные с содержимым или технологиями, архитектурой или инструкциями Клиента либо третьих сторон; неподдерживаемые конфигурации систем и неподдерживаемые платформы или другие ошибки Клиента; нарушения безопасности по вине Клиента или проводимую Клиентом проверку безопасности. IBM будет применять наивысший применимый размер компенсации на основе совокупных показателей доступности Облачной Услуги в течение каждого договорного месяца, в соответствии с нижеприведенной таблицей. Общий размер компенсации, предоставляемой в отношении любого договорного месяца, не может превышать пять процентов (5%) одной двенадцатой части (1/12) платежей, уплачиваемых за Облачную Услугу в течение года.

Для пакетов Облачных Услуг (отдельных предложений Облачных Услуг, объединенных в пакет и продаваемых в качестве единого предложения по единой совокупной цене) размер компенсации рассчитывается на основе единой месячной цены пакета Облачных Услуг, а не цены месячной подписки на каждую отдельную Облачную Услугу. Клиент может подавать претензии, относящиеся только к одной отдельной Облачной Услуге из пакета в определенный момент времени.

3.2 Уровни обслуживания

Доступность Облачной Услуги в течение договорного месяца

Доступность в течение договорного месяца	Компенсация (% ежемесячной цены подписки* за договорной месяц, которого касается претензия)
< 99,5%	2 %
< 99,0%	5 %

* Если Облачная Услуга приобретена у бизнес-партнера IBM, цена месячной подписки рассчитывается на основе прейскурантной цены за Облачную Услугу, действующей для договорного месяца, которого касается претензия, со скидкой в 50%. IBM предоставит скидку непосредственно Клиенту.

Доступность, выраженная в процентах, вычисляется как: общее число минут за договорной месяц минус общее число минут Времени простоя за договорной месяц, деленное на общее число минут в договорном месяце.

Пример: 500 минут общего Времени простоя за договорной месяц

Всего в 30 днях договорного месяца 43200 минут - 500 минут Времени простоя = 42 700 минут	= 5%-ный кредит Доступности за 98,8% доступности в течение договорного месяца
<hr style="width: 50%; margin: 0 auto;"/> Всего 43 200 минут	

4. Исключения

Доступность IBM App Connect Professional Actions в результате непосредственной инициации Клиентом или в результате автоматического запуска в ответ на инициирующее событие, как определено при разработке Клиентом в App Connect Designer, не подпадает под действие кредита доступности согласно SLA.

5. Техническая поддержка

Техническая поддержка для Облачной Услуги предоставляется по электронной почте, на онлайн-форумах и с помощью онлайн-системы информирования об ошибках. Кроме того, Клиенты могут подавать заявки на техническую поддержку, целевое время ответа на которые указано ниже. Техническая поддержка предлагается в составе Облачной Услуги и недоступна в качестве отдельного дополнительного предложения.

IBM предоставит Руководство по поддержке ПО IBM, предоставляемого в качестве услуги (IBM Software as a Service Support Handbook), в котором приводится контактная информация службы технической поддержки, а также другая информация и описание процессов.

Уровень серьезности	Определение уровней серьезности	Целевое время ответа службы поддержки в рабочие часы
1	Серьезные последствия для бизнеса/простой услуги: Чрезвычайно важные для бизнеса функции не работают, или отказал очень важный интерфейс. Обычно это относится к производственной среде и указывает на невозможность доступа к услугам, что имеет критические последствия для выполнения бизнес-операций. Такая ситуация требует немедленного исправления.	В течение 2 рабочих часов
2	Существенное воздействие на бизнес: Использование компонента или функции услуги серьезно ограничено, или Клиент рискует не уложиться в отведенные сроки.	С понедельника по пятницу, в течение 2 рабочих часов
3	Несущественное воздействие на бизнес: Услугу или функции можно использовать; последствия для бизнеса не критичные.	С понедельника по пятницу, в течение 4 рабочих часов
4	Минимальное воздействие на бизнес: Вопрос или запрос нетехнического характера.	С понедельника по пятницу, в течение 1 рабочего дня

6. Информация о разрешениях и выставлении счетов

6.1 Система расчета оплаты

Облачная Услуга продается с использованием следующих систем расчета оплаты в соответствии с указаниями в Документе по Транзакции:

- a. **Экземпляр** – это единица измерения, с использованием которой может приобретаться Облачная Услуга. Экземпляр – это доступ к определенной конфигурации Облачной Услуги. Должно быть приобретено достаточное число разрешений для каждого Экземпляра Облачной Услуги, предоставленного для доступа и использования в течение периода измерений, указанного в Свидетельстве о Правах (CoP) Клиента или Документе по Транзакции.
- b. **Элемент** – это единица измерения, с использованием которой может оплачиваться использование Облачной Услуги сверх установленных объемов. Элемент - это экземпляр конкретного элемента, который обрабатывается, управляется Облачной Услугой или связан с использованием Облачной Услуги. Для инструмента бизнес-пользователя и среды сетевого взаимодействия этого предложения Облачной Услуги Элементом является Действие.
- c. **Виртуальное Ядро Процессора** – это единица измерения, с использованием которой может приобретаться Облачная Услуга. Физический Сервер - это реальный компьютер, состоящий из блоков обработки данных, памяти и компонентов ввода/вывода и выполняющий запрошенные процедуры, команды или приложения для одного или нескольких пользователей или клиентских устройств. В тех случаях, когда используются стойки, блейд-шасси или другое подобное оборудование, каждое отделяемое физическое устройство (например, блейд-шасси или устройство, устанавливаемое в стойку), у которого есть необходимые компоненты, считается отдельным Физическим Сервером. Виртуальный Сервер — это или виртуальный компьютер, созданный путем разбиения на разделы ресурсов, доступных Физическому Серверу, или Физический Сервер, в котором нет разбиения на разделы. Ядро процессора (обычно называется "процессор" или "ЦП") - это функциональная единица вычислительного устройства, которая интерпретирует и выполняет команды. Ядро процессора состоит, как минимум, из устройства формирования команд и одного или нескольких арифметическо-логических устройств. Виртуальное Ядро Процессора - это Ядро процессора на Физическом сервере без разделов или виртуальное ядро, закрепленное за Виртуальным сервером. Должно быть приобретено достаточное число разрешений для каждого Виртуального Ядра Процессора, предоставленного для Облачной Услуги в течение периода измерений, указанного в Свидетельстве о Правах Клиента или Документе по Транзакции.

6.2 Частичные месячные платежи

Частичные месячные платежи, указанные в Документе по Транзакции, могут начисляться на пропорциональной основе.

6.3 Плата за превышение

Если реальный объем использования Облачной Услуги за период измерений превысит разрешенный объем, указанный в CoP, то с Клиента будет взиматься плата за превышение в соответствии с Документом по Транзакции для Облачной Услуги.

Если объем использования за определенный месяц превысит разрешенный объем использования для Действий, включенных в компонент IBM App Connect Professional предложения AISoC, то с Клиента будет взиматься плата за превышение за каждые 1000 Элементов по тарифам, указанным в Документе по Транзакции.

В случае превышения Клиентом максимального числа управляемых API-вызовов в месяц для API Connect Professional on Bluemix, установленного для соответствующего разрешенного Уровня в Облачной Услуге, с Клиента будет взиматься плата за превышение с применением указанных тарифов. Более подробную информацию о плате за превышение можно также запросить у торгового представителя IBM.

6.4 Проверка

Клиент будет i) сохранять и предоставлять по запросу записи и выходные данные системных инструментов, а также доступ к помещениям Клиента, в той мере, в какой это необходимо IBM и ее независимым аудиторам для проверки соблюдения Клиентом Соглашения, и ii) незамедлительно

заказывать и оплачивать необходимые разрешения по действующим на тот момент тарифам IBM, а также вносить другие платежи и выполнять другие обязательства, выявленные в результате такой проверки, в соответствии с инвойсами IBM. Эти обязательства, связанные с проверкой соблюдения требований, сохраняются в течение срока действия Облачной Услуги и в течение двух лет после его окончания.

7. Срок действия и варианты продления

Срок действия Облачной Услуги начинается с даты, когда IBM сообщает Клиенту, что у него есть доступ к Облачной Услуге, описанной в СоП. В СоП будет указано, подлежит ли Облачная Услуга автоматическому продлению, либо подлежит непрерывному использованию, либо действие ее прекращается по окончании срока.

При автоматическом продлении, если Клиент не предоставит письменное уведомление об отказе от продления как минимум за 90 дней до истечения срока действия, Облачная Услуга будет автоматически продлена на срок, указанный в СоП.

При непрерывном использовании Облачная Услуга будет оставаться доступной из месяца в месяц до тех пор, пока Клиент не предоставит письменное уведомление за 90 дней до предполагаемого прекращения. Облачная Услуга будет доступна до конца календарного месяца после окончания такого 90-дневного периода.

8. Поддерживающее программное обеспечение

Настоящая Облачная Услуга включает поддерживающее программное обеспечение, которое можно использовать только в сочетании с использованием Клиентом Облачной Услуги и только в течение периода действия Облачной Услуги.

- a. Поддерживающее программное обеспечение для компонента IBM Integration Bus on Cloud
 - Доступ к набору инструментов интеграции Integration Toolkit можно получить, загрузив IBM Integration Bus Developer Edition.
- b. Поддерживающее программное обеспечение для компонента IBM App Connect Professional:
 - Secure Connector - это дополнительный компонент, обеспечивающий безопасность в процессе передачи данных между Облачной Услугой и конечной точкой, находящейся за пределами брандмауэра.
 - Integration Studio - это дополнительный компонент, позволяющий пользователям разрабатывать и тестировать проекты интеграции в режиме офлайн, а затем размещать их в Облачной Услуге.

9. Дополнительные положения

9.1 Общие положения

Клиент дает согласие на то, чтобы IBM открыто упоминала Клиента в качестве подписчика Облачных Услуг в рекламных или маркетинговых материалах.

9.2 Ссылки на веб-сайты третьих лиц или иные службы

Облачная Услуга может содержать ссылки или использоваться для доступа к услугам в отношении данных, базам данных, веб-сервисам, программному обеспечению или другому контенту третьих сторон (в совокупности - "контент"). Доступ к этому контенту предоставляется на условиях "КАК ЕСТЬ", БЕЗ КАКИХ-ЛИБО ГАРАНТИЙ, ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, ВКЛЮЧАЯ ГАРАНТИЮ ПРАВА СОБСТВЕННОСТИ, НЕНАРУШЕНИЯ ПРАВ ИЛИ ОТСУТСТВИЯ СТОЛКНОВЕНИЯ ПАТЕНТНЫХ ПРИТЯЗАНИЙ, А ТАКЖЕ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ И УСЛОВИЯ ТОВАРОПРИГОДНОСТИ И СООТВЕТСТВИЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ. Доступ может быть прекращен соответствующими третьими лицами в любое время по их собственному усмотрению. Клиенту может потребоваться заключить отдельные соглашения с третьими сторонами для доступа к такому контенту или его использования. IBM не является стороной любых таких отдельных соглашений, но Клиент дает IBM разрешение на предоставление такого доступа в составе Облачной Услуги. В качестве явного условия этого Соглашения Клиент дает согласие на соблюдение положений таких отдельных соглашений. К некоторым конечным приложениям могут применяться ограничения на использование, установленные поставщиком приложений. В результате число разрешенных обращений к приложению может оказаться ниже, чем соответствующий месячный лимит для Облачной Услуги.